



Détendeur Quick-on+ basse pression fixe mono-étagé Butane Type 637B4
sécurité par excès de débit incorpore conforme à la norme NF EN 16129



34-1-110-0649 R.8

Ce produit est régi par les conditions générales de garantie du fabricant que l'on peut consulter dans la section Conditions Générales de Garantie sur le site Internet www.cavagnagroup.com



DANGERS

- Les fuites de gaz peuvent provoquer des incendies fatals ou des explosions.
 - Les travaux sur des circuits gazeux ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié
 - Inspectez le circuit gazeux régulièrement
 - Remplacez les adaptateurs, les valves et les dispositifs régulateurs conformément aux réglementations techniques en vigueur
 - Le non-respect de ces instructions peut entrainer de graves dangers pour la santé
- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à ces instructions à tout moment et sans préavis.

LE FABRICANT GARANTIT QUE CE DISPOSITIF RÉGULATEUR EST CONFORME AUX RÉGLEMENTATIONS ET NORMES SOUSMENTIONNÉES. PAR CONSÉQUENT, IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE L'INSTALLATEUR DE RESPECTER LES RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR DANS LE PAYS D'UTILISATION DU DISPOSITIF RÉGULATEUR ET DE VÉRIFIER TOUTE DIRECTIVE SPÉCIFIQUE RELATIVE À SON UTILISATION.

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS PRÉSENTÉES ICI ENTRAÎNE LE RETRAIT AUTOMATIQUE DE LA GARANTIE DU FABRICANT ET LA RESPONSABILITÉ DU FABRICANT N'EST EN AUCUN CAS ENGAGÉE POUR TOUS DOMMAGES POUVANT EN DÉCOULER.

Manuel d'utilisation à conserver par l'utilisateur
À lire attentivement avant toute utilisation

- Pression d'entrée (p): 0,3 - 7,5 bar
- Pression régulée (pd): 28 mbar
- Rendement garanti (Mg): 1,3 kg/h
- Raccord d'entrée: Quick-on Ø27 mm (G.59 selon EN 16129)
- Raccord de sortie: M20x1.5 (H.1 selon EN 16129) our tétine Ø10 (H.50 selon EN 16129)
- Type de gaz: Butane
- Sécurité: équipé d'une sécurité par excès de débit (EFV) et sécurité thermique (TSP)
- Remarque: la signalisation ΔP2 inscrite sur l'étiquette correspond à la perte de pression maximale admissible en aval et cette valeur (2 mbar) ne doit pas être dépassée.

1. CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Le Quick-on+ Type 637B4 est un dispositif régulateur utilisé pour alimenter en gaz une entreprise à un débit et une pression spécifiques, comme indiqué sur l'étiquette.
- Doit être vérifié la compatibilité avec les raccords des équipements situés en amont (robinet de bouteille) et en aval (flexible du détendeur).
- La bouteille à gaz doit toujours être maintenue en position verticale. Ne pas déplacer la bouteille lorsque vous l'utilisez.
- Lorsque le dispositif est utilisé à l'extérieur, il doit être placé ou protégé de sorte à éviter toute pénétration directe d'eau.
- La plage des températures de fonctionnement du Quick-on+ Type 637B4 est de 0/+50 °C
- Ne recherchez jamais à détecter des fuites de gaz à l'aide d'une flamme. Utilisez plutôt une solution à base d'eau et savon.
- En cas de défaillance, coupez l'alimentation en gaz et contactez immédiatement votre fournisseur de gaz.
- Assurez-vous que le trou sur le couvercle (VENT) ne soit pas obstrué ou bloqué.
- Ce dispositif régulateur n'est pas conçu pour être utilisé dans des caravanes ou autocaravanes.
- Lors d'une utilisation permanente à l'extérieur, veuillez installer le dispositif régulateur dans un endroit protégé des intempéries, en étant particulièrement attentif à la position du trou de l'évent.

Jusqu'au moment du montage, le produit doit être stocké dans un endroit propre, sec et à l'abri des intempéries, des agents atmosphériques et protégé contre la lumière directe du soleil. Il ne faut pas le secouer et il ne doit pas présenter des bosses.

Avant le montage, examinez le produit pour constater s'il est endommagé ou sale. Si le produit est endommagé, il ne doit pas être installé.

2. RACCORDEMENT DU DÉTENDEUR À L'APPAREIL D'UTILISATION.

Vérifier la compatibilité avec les raccords de le robinet de la bouteille et le flexible du détendeur.

Avant de connecter le Quick-on+ sur la valve de la bouteille, monter le tuyau souple (figure n°1-8) ou le flexible réglementaire (figure n°1-4) sur l'embout (figure n°1-3), du Quick-on+.

Pour un appareil muni d'un tuyau Ø6.6 flexible avec embout fileté:

- Vérifier la présence du joint et son bon état dans l'écrou (figure n°1-5) et vissez le flexible sur l'embout (figure n°1-3).

Longueur maximum des tuyaux flexibles métalliques = 2 m (Norme NFD 36-125).

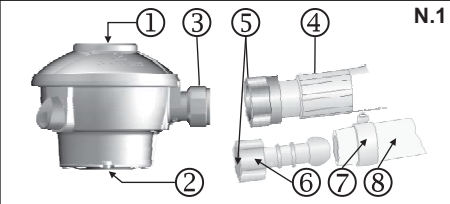
Longueur maximum des tuyaux flexibles en caoutchouc = 2 m (Norme XP D 36-112).

Pour un appareil muni d'un tube souple sans embout fileté:

- Vérifier la présence du joint (figure n°1-5) et vissez la tétine (figure n°1-6) fournie avec le détendeur sur l'embout fileté (figure n°1-3) de ce dernier.
- Passez le collier de serrage (figure n°1-7) sur le tube.
- Enfoncez le tube sur la tétine et vissez le collier de serrage (figure n°1-7).

Longueur maximum de tube = 1,5 m (Norme XPD 36-110).

Dans tous les cas, vérifiez que le flexible ou le tube est en bon état et que sa date d'utilisation n'est pas dépassée.



3. MONTAGE DU QUICK-ON+ SUR LA BOUTEILLE

- Assurez vous que :
- tous les robinets de l'appareil d'utilisation sont fermés.
 - que le tuyau de raccordement à l'appareil d'utilisation est correctement monté.
 - que le robinet du Quick-on+ est en position fermée (le rectangle vert indiquant OFF doit être visible sur la poignée), figure n°3.
- En l'absence de toute flamme, retirez la capsule d'inviolabilité de la bouteille.
- Positionnez le Quick-on+ sur la valve, poussez fermement et verticalement de haut en bas. Vous devez entendre un "clic" qui vous indique que le Quick-on+ est verrouillé (figure n°2).

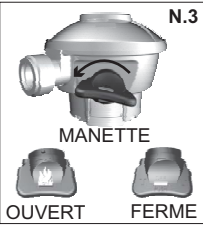


REMARQUE: Le modèle Quick-On+ est conçu de sorte à pouvoir être monté sur la valve uniquement lorsque la poignée est en position «OFF».

ATTENTION: Il ne faut jamais attacher ou ôter le dispositif régulateur de la valve de bouteille sauf si la poignée du dispositif régulateur est en position «OFF».

4. FONCTIONNEMENT

OUVERT (ON): Après avoir installé correctement le détendeur sur la valve, ouvrir l'arrivée de gaz en tournant le bouton à fond d'un demi-tour dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à atteindre la position horizontale opposée. Une flamme rouge indiquant ON est visible dans cette position, comme représenté à la figure n°3. La valve est ainsi ouverte et le débit de gaz est possible.

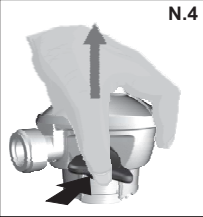


FERMÉ (OFF): Le débit de gaz peut être interrompu en tournant le bouton à fond d'un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à atteindre la position horizontale opposée OFF. La valve est maintenant fermée.

ATTENTION: Si vous n'arrivez pas à ouvrir le robinet, votre Quick-on+ est mal connecté sur la valve. Ne forcez pas le robinet, mais recommencez les opérations décrites au paragraphe 3.

5. REMPLACEMENT DE LA BOUTEILLE

- Assurez-vous que :
- tous les robinets de l'appareil d'utilisation sont en position fermée.
 - que le robinet (figure n°3) du Quick-on+ est en position fermée (en le tournant à fond d'un demi-tour, la flamme rouge n'est pas visible, OFF).
- Démontez alors le Quick-on+ en pressant horizontalement sur le robinet en tirant simultanément vers le haut (figure n°4).
- NOTE - ELEMENT DE SECURITE IMPORTANT:** Il n'est pas possible d'appuyer sur la poignée si le bouton n'est pas en position horizontale complète et l'inscription "OFF" n'est pas visible.
- S'il vous plaît contactez votre fournisseur de gaz en cas de problèmes.



6. DISPOSITIF DE SECURITE.

6.1 SÉCURITÉ PAR EXCÈS DE DÉBIT (EFV)

Une sécurité par excès de débit, incorporé au Quick-on+, assure automatiquement la coupure de l'arrivée du gaz en cas de sectionnement ou de débranchement du raccordement du détendeur à l'appareil d'utilisation.

Après déclenchement le dispositif doit être réarmé. Cette opération s'effectue en appuyant sur le bouton de réarmement comme l'indique la fig. (n°5).

N'ouvrir pas le robinet de la bouteille qu'après intervention sur les causes ayant provoqué le déclenchement.

Les robinets en amont doivent toujours être en position de pleine ouverture pour permettre le fonctionnement du dispositif de déclenchement par excès de débit.



a) Conditions normales d'utilisation.

Il est normal que le dispositif de déclenchement entre en fonction à la mise en route de l'installation. Pour rétablir les conditions normales d'utilisation, procédez de la manière suivante:

- ouvrir le robinet du Quick-on+ (fig. n°3).
- réarmer le Quick-on+ (fig. n°5).

L'installation est prête à fonctionner.

Eviter de déplacer la bouteille lorsque l'installation fonctionne, les chocs et les secousses peuvent causer le déclenchement du dispositif.

b) Conditions accidentelles ou fausses manoeuvres.

Si le dispositif déclenche à cause du débranchement ou sectionnement du raccordement détendeur-appareil d'utilisation, procédez de la manière suivante pour rétablir les conditions normales d'utilisation:

- fermer le robinet du Quick-on+ (fig. n°3)
- rétablir le raccordement à l'appareil d'utilisation (fig. n°1)
- ouvrir le robinet du Quick-on+ (fig. n°3)
- réarmer le Quick-on+ (fig. n°5).

Afin de garantir le bon fonctionnement du dispositif de déclenchement, il est impératif des respecter les longueurs de tube souple ou des tuyaux flexibles indiquées au paragraphe 2.

IMPORTANT: Ne laissez jamais le Quick-on+ sur la bouteille sans raccordement à l'appareil d'utilisation, la sécurité anti-arachement n'est pas prévue pour assurer la fonction robinet.

6.2 SYSTÈME D'ARRÊT THERMIQUE (TSP)

Le Quick-On+ peut être équipé d'un dispositif de sécurité, « système d'arrêt thermique (TSP) », conçu pour fermer définitivement la valve à fermeture automatique lorsque la température est supérieure à une certaine limite. La signalisation «TSP» (protection de broche thermique) sur l'étiquette indique la présence du dispositif sur le Quick-On+.

La broche thermique se déforme ou fond lorsque la température cible est atteinte, en provoquant l'arrêt du débit de gaz.

Lorsque le dispositif subit les effets de la température, la broche thermique est activée et coupe ainsi le débit de gaz à une température située entre 100 et 150 °C.

7. FUITES DE GAZ

Toutes les fuites de gaz, même minimes, sont dangereuses et doivent par conséquent être éliminées. Toute fuite de gaz peut normalement être décelée à l'odorat ou à l'ouïe, mais un détergent liquide peut être dispersé sur la surface afin d'établir avec certitude l'emplacement de la fuite. NE JAMAIS essayer de détecter une fuite à l'aide d'une flamme.

Si l'on soupçonne une fuite au niveau de la bouteille, veuillez fermer l'alimentation en gaz immédiatement et éteindre toute les veilleuses ou flammes. Bien aérer la pièce, si possible. Si la bouteille se trouve à l'intérieur, déplacez-la à l'extérieur à un endroit sûr et demandez conseil à votre revendeur.

8. RECOMMANDATIONS À L'ATTENTION DU CLIENT FINAL

- Les fuites de gaz peuvent provoquer des incendies et des explosions.
- Si vous détectez une odeur de gaz :
- N'utilisez aucun dispositif électrique ou téléphone cellulaire.
 - Ne mettez pas en marche des appareils électroménagers.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur depuis l'habitation de vos voisins en utilisant leur appareil téléphonique.
 - Si vous ne parvenez pas à joindre votre fournisseur, appelez les pompiers.

Dans des conditions normales d'utilisation et afin de garantir le bon fonctionnement de l'installation l'on recommande le remplacement du dispositif régulateur dans les 10 ans suivant la date de fabrication. Ce délai de 10 ans ne constitue qu'une recommandation à laquelle des réglementations nationales ou un code de bonnes pratiques peuvent se substituer.

IMPORTANT: Le produit ne doit jamais être altéré ou démantelé ; ces procédures conduisent au retrait automatique de la garantie sur le produit et le fabricant décline en conséquence toute responsabilité.



102 BIS, AVENUE DU PRESIDENT KENNEDY
75016 PARIS - FRANCE
Tél : +33 (0)1 55 74 74 10
Fax : +33 (0)1 45 24 02 50
www.favex.fr - info@favex.fr



CAVAGNA GROUP SPA - LPG & natural gas regulators RECA division
Via Matteotti, 5 - 25012 Viadana di Calvisano - Brescia ITALY
info@cavagna.com - www.cavagnagroup.com
Tél: +39 030 9688611 – Fax: +39 030 9968712

NOTE

N.A.

 cavagna group RECA	DENOMINATION INSTRUCTION TYPE 637B4 NF EN16129 (FR)							MODEL 637B4	
	TOOL NO	SHARED	LOGO NR	INSTRUCTION TYPE	PACKAGING TYPE	LABEL TYPE	SCALE	MATERIAL	
	N.A.	N.A.	001	INSTRUCTION SHEET	N.A.	AUTOMATIC	1:1	Normal Paper 80g	
FORMAT	FOLDING TYPE	LANGUAGE		TREATMENT	CATEGORY	MODIFY FILE	PRODUCT NO		REV
273x210	ACCORDION FOLDS + PARALLEL FOLDS	FRENCH		N.A.	PERSONALIZED	DM06254	34-1-110-0649		8
PROD. EVOLUTION	PROJECT NO	RELEASE LEVEL		DRAWN BY	VERIFIED BY	APPROVED BY			
DEFINITIVE	N.A.	APPROVED+		SCARPELLAA.	TOMASELLI L.	SCHLICK B.	18/10/18		